

MOTHER OF SORROWS / MADRE DE LOS DOLORES

114 W. 87th. (Corner: Main & 87th), Los Angeles, CA 90003

Rectory & Office
(323) 758-7697

FAX (323) 758-7853

Religiosas Carmelitas de San Jose, C.S.J.
Sisters Carmelites of St. Joseph, C.S.J.
(323) 758-6840

Educación Religiosa/Confirmación
Religious Education/ Confirmation

Hna. Marta Elena Molina
(323) 789-6316

Secretaries:

Marisol Guzman • Rosa Sandoval • Katherine Padilla



Email: moscatholicch@yahoo.com

Pastor

Fr. Brian Chung

Associate Pastor

Fr. Everardo Monroy Herrera

School Principal / Directora

Ms. Griselda Villarreal

website: motherofsorrowsla.org

School / Escuela

100 W. 87th Place

MASSES / MISAS

Sunday / Domingo

7:00 am Español
8:30 am Español
10:30 am English
12:00 pm Español
2:00pm Español - Misa de Niños
6:00pm Español

Monday - Friday / Lunes - Viernes

6:15 pm Español

Jueves

Hora Santa después de Misa

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Weekdays / Diario
9:00 am - 8:00 pm

Saturday / Sabado
9:00 am - 2:00 pm

Sunday / Domingo
8:00 am - 3:00 pm

RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

(Confessions / Confesiones)

Thursday / Jueves 7:00 pm - 8:00 pm

(And by request / cuando piden)

BAPTISM / BAUTISMOS

English: Please call for an appointment.

1ro y 2do Miercoles 7:00 p.m. Llamar antes para inscribirse.

WEDDINGS / BODAS

Must meet with a priest *six (6) months* before the wedding.

Los novios hablen con el Sacerdote al menos *6 meses* antes.

PARISH MINISTRIES / MINISTERIOS PARROQUIALES

If you are interested please give them a call / Si esta interesado llame por favor

All Night Adoration/Adoradores Nocturnos: 1st Saturday of the month, 1er Sabado del Mes @ 9pm-5am...Jose y Maria Ramirez 323-707-7380
Altar Society/Sociedad del Altar:Maria Quiñonez 323-396-8036
Altar Servers/Monaguillos:Fridays (Viernes) 7pm-9pm.....Sister Lucia Padilla
Choirs/Coros:Sister Lucia Padilla &
.....Alicia Montañaño 323-561-2900
Get up and Walk/Levantate y Camina:Thursdays (Jueves) 7pm-9pm.....Gerardo y Irma Ceja Cervantes
.....323-547-5989
Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos: Wednesday (Miercoles) 7pm; Lectors (Lectores).....Sister Lucia Padilla
.....Eucharistic Ministers (Ministros de Eucaristia)
.....Ushers (Ujieres)
Religious Education/Catecismo:Hna. Marta Elena Molina
Seeds of the Kingdom (RCIA)/.....Mondays (Lunes) 7pm & Saturdays (Sábados) 8amSister Ana Delmy Molina
Semilla del Reino:September (Septiembre) to May (Mayo)
St. Vincent de Paul:Thursdays (Jueves) 9:30am-11amGuadalupe Gonzalez 323-319-7370
Virtus:Ignacio y Lourdes Islas 323-718-6487

PLEASE SUPPORT THESE ADVERTISERS

SOLOMON'S MORTUARY

Quality Service with a Commitment to Excellence

JOSEPH DUNN

MORTUARY ATTENDANT

10625 S. BROADWAY • LOS ANGELES, CA 90003
(323) 757-1754 OR (323) 757-1755
FAX (323) 757-1533

IC.#1428

24-HOUR SERVICE

RIVERA'S
Auto Glass
STEREO & ALARMS

640 E. Manchester Ave.
Los Angeles, CA 90001
323.646.4701

ALARM
SPECIAL
\$ 99

Ask For **WILFREDO**

MARISCOS
EL
PARIENTE

11125 S. Main Street
Los Angeles, CA 90061
Tel. (323) 242-0993

10% off Purchase
with Ad
Limit 1 per person

La tarjeta de WIC de California

Comprar con su tarjeta de
WIC sera más fácil que
usar cheques de papel.

@f @wicsouthlosangeles

¡Inscribese a WIC Hoy!
(310) 661-3080
wicparausted.org



Tony's NAILS

Complete Nail Care

- ◆ Full Set
- ◆ Fill
- ◆ Manicure
- ◆ Pedicure
- ◆ Air Brush
- ◆ Facial Wax
- ◆ Curve Nails

Open 7 days
a Week:
Mon-Sun:
7:30AM - 7:00PM

(323) 759-0987
tonysnails1@yahoo.com
8514 S. Figueroa, Los Angeles, CA 90003

PLEASE PRAY FOR EMILY NGUYEN

"So do not fear, for I am with you; do not be
dismayed, for I am your God. I will strengthen
you and help you; I will uphold you with my
righteous right hand." -Isaiah 41:10

SALONES DE RENTA

ESPECIAL

- * SALON
 - * COMIDA
 - * FOTO
 - * VIDEO
 - * LIMO
 - * MESEROS
 - * BARTENDER
 - * SECURITY
- \$3,500**



* 323-216-0328 * 323-803-4138
* 323-778-8808 * 323-778-1528

f AC FIESTA

* PARTY BUS * CARROS CLASICOS * PHOTOBOOTH



Pray for Peace

To advertise here,
call

Mission
PUBLICATIONS

(888) 253-4358

We accept

*Hablamos Español

GOD BLESS OUR ADVERTISERS!

The merchants who advertise
make our bulletin possible.

When you patronize our
advertisers, please thank them
for supporting our parish.

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES

Lecturas de Hoy:	De la Próxima Semana:
Job 38:1, 8-11	Sabiduría 1:13-15; 2:23-24
2 Corintios 5:14-17	2 Corintios 8:7, 9, 13-15
Marcos 4:35-41	Marcos 5:21-43 o bien: 5, 21-24, 35-43

June 20, 2021

“Den gracias al Señor, porque es eterna su misericordia”. **Salmo 106**


12th Sunday in Ordinary Time

“Give thanks to the Lord, his love is everlasting”. **Psalm 107**

Today's Readings:	Next week's Readings:
Job 38:1, 8-11	Wisdom 1:13-15; 2:23-24
2 Corinthians 5:14-17	2 Corinthians 8:7, 9, 13-15
Mark 4:35-41	Mark 5:21-43 or 5, 21-24, 35-43

Lecturas Bíblicas para esta Semana

Bible Readings for this Week:




Lun Genesis 12:1-9	&	Mateo 7:1-15
Mar: Genesis 13:2, 5-18	&	Mateo 7:6, 12-14
Mier: Genesis 15:1-12, 17-18	&	Mateo 7:15-20
Jue: Vigilia: Jeremías 1:4-10/1 Pt 1:8-12		Lucas 1:5-17
Dia: Isaías 49:1-6/Hechos 13:22-26		Lucas 1:57-66, 80
Vier: Genesis 17:1, 9-10	&	Mateo 8:1-4
Sab: Genesis 18:1-15	&	Mateo 8:5-17
Mon: Genesis 12:1-9	&	Mathew 7:1-5
Tu: Genesis 13:2, 5-18	&	Mathew 7:6, 12-14
Wed: Genesis 15:1-12, 17-18	&	Mathew 7:15-20
Th: Vigil: Jeremiah 1:4-10/1 Pt 1:8-12		Luke 1:5-17
Day: Isaiah 49:1-6/Acts 13:22-26		Luke 1:57-66, 80
Fri: Genesis 17:1, 9-10	&	Mathew 8:1-4
Sat: Genesis 18:1-15	&	Mathew 8:5-17

RIP /Sus Intenciones de hoy en Memoria de:

Paul Cho	Fortunato García
Maria Yoon	Sepúlveda
Andrea Yoon	Antonia Ríos
John Yoon	Lorenzo Walter Andrés
Pedro Cortez	Magaña
María García	Martin Magaña
Fráncico Acuña	María De Los Ángeles
Dany Saavedra	Magaña
Saul Velázquez	Ignacio Falcon
Sebastiana López	Mendoza
Filemón Techichil López	Agustín Calderón
Adela Patricia Silva	Rodríguez
María Luisa Calderón	Agustín Matamoros
Lucía Alvarado de Zelaya	Arturo Hernández
Yolanda, Saul, Rosendo, José y Ricardo Vázquez	



Oremos por los Enfermos
Let us pray for the Sick



Anna Chung
Josefina Mayorquín

This Father's Day we remember the many sacrifices fathers make for their children and families, and the ways – both big and small – they lift children to achieve dreams thought beyond reach.

Happy father's Day!

Este Día del Padre recordamos los sacrificios que los padres hacen por sus hijos y familias, y las formas en que, tanto grandes como pequeños, ayudan a los niños para lograr sus sueños.

¡Feliz día del Padre!

Letter from Bishop Jose Gomez

On June 19th and 20th, I encourage the Catholic faithful of the Archdiocese of Los Angeles to return to in-person Sunday Mass and the celebration of the sacraments, especially for those who are in good health.

By this letter, effective June 19, 2021, the dispensation from the obligation to attend Sunday Mass and Holy Days of Obligation in response to the coronavirus pandemic will be lifted for Catholic faithful of the Archdiocese of Los Angeles.

Those who have serious and legitimate reasons (e.g., illness, underlying health conditions that renders them susceptible to illness, significant fears of becoming ill, etc.) are dispensed from the obligation to attend Sunday Mass and Holy Days of Obligations.

El 19 y 20 de Junio, animé a los fieles Católicos de la Arquidiócesis de Los Ángeles a regresar a la Misa Dominical en persona y a la celebración de los sacramentos, especialmente para aquellos que están en buen estado de salud.


Por esta carta, a partir del 19 de Junio del 2021, se levantará la dispensa de la obligación de asistir a la Misa Dominical y a los Días Santos de Obligación en respuesta a la pandemia de coronavirus para los fieles Católicos de la Arquidiócesis de Los Ángeles.

Aquellos que tienen razones graves (por ejemplo, enfermedad, condiciones de salud subyacentes que los hacen susceptibles a la enfermedad, temores de enfermarse, etc.) se les dispensará de la obligación de asistir a la Misa Dominical y a los Días festivos de obligación.

Did you know?

“What If” game to raise problem-solving children


The “What If” game is a great way to walk your children through potential scenarios, and work with them to find the best solutions. Ask your children about “what if” scenarios, mixing silly questions with real world ones to keep them engaged and thinking, like “What if you had superpowers?” and “What if a stranger asked you to go somewhere with him at the mall?” You can empower your children with problem-solving skills that will keep them safe even when you can't be there to protect them. For more information, visit <https://www.d2l.org/what-if-game/>.



¿Sabía usted?

Uso del juego “¿Y si ...?” para criar niños que resuelven problemas

El juego “¿Qué pasaría si ...?” es una excelente manera de guiar a sus hijos a través de posibles escenarios y trabajar con ellos para encontrar las mejores soluciones. Pregúnteles a sus hijos sobre escenarios de “qué pasaría si”, mezclando preguntas tontas con preguntas del mundo real para mantenerlos interesados y pensando. Por ejemplo, “¿Y si tuvieras superpoderes?” o “¿Qué pasa si un extraño te pide que vayas a algún lugar con él en el centro comercial?” Usted puede capacitar a sus hijos con habilidades para resolver problemas que los mantendrán seguros, incluso cuando usted no pueda estar allí para protegerlos. Para obtener más información, visite <https://www.d2l.org/what-if-game/>.



General consideration for Liturgical Celebration and Religious Services starting June 19, 2021



-All Liturgical celebrations (Weekday Masses, Sunday Masses, First Communion, Confirmations, Weddings, Baptism, Funerals, Quinceañeras) and other religious services (private Prayer, Adoration, Devotions, prayer Services) are allowed to take place indoor without capacity Limitations, social distancing, and/or prearranged “reservation” systems.

-Parishes can open for prayer group meetings, ministerial gatherings, and social gatherings provided that sensible public health precautions are observed.

-All liturgical ministers- Altar Servers (vested) Lectors, Extraordinary Ministers of Holy communion (f needed), Ministers of Hospitality-should exercise their ministries as usual in the celebration of liturgy.

-Masks are not required for fully vaccinated individuals outdoor or indoor for religious services. Mask are required for unvaccinated individuals outdoors when social distancing is not possible, and at all times indoors. Parishes must provide information and /or post a sign at entrances indicating that parishioners must wear a facemask if they are unvaccinated. Parishes are not to verify who is and who is not vaccinated.

Consideraciones generales para celebraciones litúrgicas y servicios religiosos


- Todas las celebraciones litúrgicas (por ejemplo: Misas entre semana y dominicales, primeras comuniones, confirmaciones, bodas, bautismos, funerales, quinceañeras) y otros servicios religiosos (por ejemplo: Oración privada, Adoración, devociones, servicios de oración) pueden tener lugar en el interior sin limitaciones de capacidad, distanciamiento social y/o sistemas de “reserva” antes de la misa.
- Las parroquias pueden abrir para reuniones de grupos de oración, reuniones ministeriales y reuniones sociales siempre que se observen precauciones sensatas de salud pública.
- Todos los ministros litúrgicos, monaguillos, lectores, ministros extraordinarios de la Sagrada Comunión (si es necesario), ministros de hospitalidad, deben ejercer sus ministerios como de costumbre en la celebración de la liturgia.
- No se requieren mascarilla para personas completamente vacunadas en servicios religiosos en el exterior o interior de la iglesia. Se requieren mascarilla para las personas no vacunadas cuando estén al aire libre y no sea posible el distanciamiento social, y en todo momento en interiores. Las parroquias deben proporcionar información y/o colocar un letrero en las entradas que indique que los feligreses deben usar una mascarilla si no están vacunados. Las parroquias no deben verificar quién está y quién no está vacunado.

Calming Life's Storms

This passage is what we may call a “prophetic action” on the part of Jesus. His action of calming the storm is a way of speaking to us about our own lives. The first thing to reflect upon is that Jesus was there in the center of the storm. He was on the boat while the waves came crashing over. But the key is that He was there. This tells us that whenever we experience a “storm” in our lives, Jesus is there in the midst of it. He is not far away; rather, He is right there.

But we also notice that He is asleep. One thing we can take from this is that Jesus awaits our prayer. He waits for us to turn to Him in the midst of the storm. The “prayer” of the Apostles on that day is like how we may pray at times. “Teacher, do you not care that we are perishing?” So often we turn to God saying, “Lord, where are You? Why are You not helping?” But we should know that God is often silent as a way of calling us to Himself so that we turn to Him in trust and confidence.

His response on this passage was simply to manifest His authority over the storm. He rebuked it and said, “Quiet! Be still!” With that, the storm had no ability to continue, and all was calm. We must know that Jesus did this so that we would have confidence that He can handle any hardship we face. There is no storm too great for Him. Nothing He cannot handle.



Calmar las tormentas de la vida

Este pasaje es lo que podemos llamar una “acción profética” por parte de Jesús. Su acción de calmar la tormenta es una forma de hablarnos de nuestras propias vidas. Lo primero que hay que reflexionar es que Jesús estaba allí en el centro de la tormenta. Él estaba en el barco mientras las olas se estrellaban. Pero la clave es que Él estaba allí. Esto nos dice que cada vez que experimentamos una “tormenta” en nuestras vidas, Jesús está allí en medio de ella.

Pero también notamos que Él está durmiendo. Una cosa que podemos tomar de esto es que Jesús espera nuestra oración. Él espera a que nos volvamos a Él en medio de la tormenta. La “oración” de los Apóstoles en ese día fue similar cómo lo hacemos a veces. “Maestro, ¿no te importa que estemos pereciendo?” Tan a menudo nos dirigimos a Dios diciendo: “Señor, ¿dónde estás? ¿Por qué no estás ayudando?” Pero debemos estar seguros de que Dios a menudo está en silencio como una forma de llamarnos a Sí mismo para que nos volvamos a Él en confianza.

Su respuesta en este pasaje fue simplemente manifestar Su autoridad sobre la tormenta. Él lo reprendió y dijo: “¡Tranquilo! ¡Quédate quieto!”. Con eso, la tormenta no tenía capacidad de continuar y todo estaba en calma. Debemos saber que Jesús hizo esto para que tuviéramos confianza en que Él puede manejar cualquier dificultad que enfrentemos. No hay tormenta demasiado grande para Él. Nada que Él no pueda manejar.